

MARK II SAFETY - DAYTON TRAISTER MARK II SAFETY FITS: MAUSER M-98, FN & SIMILAR

Cleares Lowest Scope Mounting

Graceful design sets low, allowing lowest possible scope mounting. One-piece construction, beautiful, non- glare, blued finish. Right-hand operation only. Easily installed, requiring slotting of bolt sleeve.



Attributes

- Name: DAYTON TRAISTER MARK II SAFETY FITS: MAUSER M-98, FN & SIMILAR
- Manufacturer: DAYTON TRAISTER
- Product no.: 240001980
- Mfr. No.: DMS98
- Make: Mauser
- Model: 98
- Delivery weight: 0.014kg

Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.x

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: MARK II SAFETY Benutzerhandbuch](#)
- [English: MARK II SAFETY User Manual](#)
- [Español: Manual del Usuario MARK II SAFETY](#)
- [Français: Manuel d'utilisation du MARK II SAFETY](#)
- [Italiano: Manuale Utente MARK II SAFETY](#)
- [Polski: Instrukcja obsługi MARK II SAFETY](#)
- [Suomi: MARK II SAFETY Käyttöopas](#)
- [Svenska: MARK II SAFETY Användarmanual](#)
- [Český: MARK II SAFETY Uživatelská příručka](#)

MARK II SAFETY Benutzerhandbuch

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den MARK II SAFETY von Dayton Traister entschieden hast. Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, die Sicherheit deiner Mauser M98 und ähnlicher Feuerwaffen zu erhöhen. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, um eine sichere Verwendung und ordnungsgemäße Installation des MARK II SAFETY zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Handle Feuerwaffen immer so, als wären sie geladen.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe jederzeit in eine sichere Richtung zeigt.
- Halte deine Finger vom Abzug, bis du bereit bist zu schießen.
- Bewahre die Feuerwaffe und die Munition getrennt und sicher auf.
- Überprüfe regelmäßig deine Feuerwaffe und die Sicherheitsmechanismen auf Abnutzung oder Beschädigung.
- Halte dich an alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich des Besitzes und der Verwendung von Feuerwaffen.
- Sei dir deiner Umgebung und der potenziellen Gefahren beim Umgang mit Feuerwaffen bewusst.
- Wenn du dir über einen Aspekt der Waffensicherheit oder bedienung unsicher bist, suche Rat bei einem qualifizierten Fachmann.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Der MARK II SAFETY ist nur für den Rechtsbetrieb konzipiert. Stelle sicher, dass du mit der Bedienung für Rechtshänder vertraut bist, bevor du ihn installierst.
- Verwende den MARK II SAFETY nur mit kompatiblen Modellen: Mauser M98, FN und ähnlichen Feuerwaffen.
- Stelle sicher, dass die Sicherung vollständig aktiviert ist, wenn die Feuerwaffe nicht in Gebrauch ist.
- Versuche nicht, den MARK II SAFETY in irgendeiner Weise zu modifizieren oder zu verändern.
- Wenn du Schwierigkeiten mit der Bedienung der Sicherung hast, stelle die Benutzung sofort ein und konsultiere einen Fachmann.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

Installationsanweisungen

1. **Vorbereitung:** Stelle sicher, dass deine Feuerwaffe entladen und in einem sicheren Zustand ist, bevor du mit der Installation beginnst.
2. **Einfräsen der Bolzenhülse:**
 - Fräse die Bolzenhülse gemäß den Herstelleranweisungen ein. Dies kann spezielle Werkzeuge erfordern.
 - Stelle sicher, dass der Schlitz glatt und frei von scharfen Kanten ist, um Beschädigungen des Sicherheitsmechanismus zu vermeiden.
3. **Anbringen des MARK II SAFETY:**
 - Positioniere die Sicherung in der richtigen Ausrichtung und richte sie mit der Bolzenhülse aus.
 - Befestige die Sicherung sicher gemäß den bereitgestellten Installationsanweisungen.
4. **Test der Sicherung:**
 - Teste nach der Installation die Sicherung, um sicherzustellen, dass sie reibungslos ein und ausgeschaltet werden kann.
 - Bestätige, dass die Sicherung korrekt funktioniert, bevor du die Feuerwaffe verwendest.

Gebrauchsanweisungen

- Um die Sicherung zu aktivieren, drücke den Hebel in die Position "Sicher".
- Um die Sicherung zu deaktivieren, drücke den Hebel in die Position "Feuer".
- Überprüfe immer, dass die Sicherung in der richtigen Position ist, bevor du die Feuerwaffe handhabst.
- Übe regelmäßig das Aktivieren und Deaktivieren der Sicherung, um sicherzustellen, dass du damit vertraut bist.

Entsorgungsanweisungen

Wenn du den MARK II SAFETY entsorgen möchtest, befolge bitte diese Richtlinien:

- Entsorge ihn nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Überprüfe die lokalen Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung von WaffenZubehör.
- Wenn die Sicherung beschädigt oder nicht mehr in Gebrauch ist, kontaktiere einen lokalen Waffenhändler oder eine Recyclingstelle für weitere Informationen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zum MARK II SAFETY wende dich bitte an deinen lokalen Händler oder den Vertreter des Herstellers. Sie können dir Unterstützung bieten und Fragen zum Produkt beantworten.

Indem du diese Richtlinien und Anweisungen befolgst, kannst du die sichere und effektive Nutzung deines MARK II SAFETY mit deiner Feuerwaffe gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und konsultiere Fachleute, wenn du dir unsicher bist. Vielen Dank, dass du dich für Dayton Traister entschieden hast.

MARK II SAFETY User Manual

Introduction

Thank you for choosing the MARK II SAFETY by Dayton Traister. This product is designed to enhance the safety of your Mauser M98 and similar firearms. Please read this manual carefully to ensure safe use and proper installation of the MARK II SAFETY.

General Safety Guidelines

- Always treat firearms as if they are loaded.
- Ensure that the firearm is pointed in a safe direction at all times.
- Keep your fingers off the trigger until you are ready to shoot.
- Store the firearm and ammunition separately and securely.
- Regularly inspect your firearm and safety mechanisms for wear or damage.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm ownership and use.
- Be aware of your surroundings and the potential hazards when handling firearms.
- If you are unsure about any aspect of firearm safety or operation, seek advice from a qualified professional.

Specific Safety Precautions for Use

- The MARK II SAFETY is designed for righthand operation only. Ensure that you are familiar with righthand usage before installation.
- Only use the MARK II SAFETY with compatible models: Mauser M98, FN, and similar firearms.
- Ensure that the safety is fully engaged when the firearm is not in use.
- Do not attempt to modify or alter the MARK II SAFETY in any way.
- If you experience any difficulty with the operation of the safety, cease use immediately and consult a professional.

Instructions for Installation and Usage

Installation Instructions

1. **Preparation:** Ensure your firearm is unloaded and in a safe condition before beginning installation.
2. **Slotting the Bolt Sleeve:**
 - Carefully slot the bolt sleeve as per the manufacturer's guidelines. This may require specific tools.
 - Ensure that the slot is smooth and free of sharp edges to avoid damage to the safety mechanism.
3. **Attach the MARK II SAFETY:**
 - Position the safety in the correct orientation and align it with the bolt sleeve.
 - Securely fasten the safety in place according to the provided installation instructions.
4. **Test the Safety:**
 - After installation, test the safety to ensure it engages and disengages smoothly.
 - Confirm that the safety operates correctly before using the firearm.

Usage Instructions

- To engage the safety, push the lever to the "Safe" position.
- To disengage the safety, push the lever to the "Fire" position.
- Always check that the safety is in the correct position before handling the firearm.
- Regularly practice engaging and disengaging the safety to ensure familiarity.

Disposal Instructions

When disposing of the MARK II SAFETY, follow these guidelines:

- Do not dispose of it in regular household waste.
- Check local regulations for proper disposal of firearm accessories.
- If the safety is damaged or no longer in use, contact a local firearms dealer or recycling facility for guidance.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the MARK II SAFETY, please reach out to your local dealer or manufacturer's representative. They can provide assistance and answer any questions related to the product.

By following these guidelines and instructions, you can ensure the safe and effective use of your MARK II SAFETY with your firearm. Always prioritize safety and consult professionals when in doubt. Thank you for choosing Dayton Traister.

Manual del Usuario MARK II SAFETY

Introducción

Gracias por elegir el MARK II SAFETY de Dayton Traister. Este producto está diseñado para mejorar la seguridad de tu Mauser M98 y armas de fuego similares. Por favor, lee este manual con atención para asegurar un uso seguro y una instalación adecuada del MARK II SAFETY.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre trata las armas de fuego como si estuvieran cargadas.
- Asegúrate de que el arma esté apuntando en una dirección segura en todo momento.
- Mantén tus dedos alejados del gatillo hasta que estés listo para disparar.
- Almacena el arma y la munición por separado y de forma segura.
- Inspecciona regularmente tu arma y los mecanismos de seguridad en busca de desgaste o daños.
- Sigue todas las leyes y regulaciones locales sobre la propiedad y uso de armas de fuego.
- Sé consciente de tu entorno y de los peligros potenciales al manejar armas de fuego.
- Si no estás seguro sobre algún aspecto de la seguridad o el funcionamiento de las armas de fuego, busca el consejo de un profesional calificado.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- El MARK II SAFETY está diseñado solo para operación con la mano derecha. Asegúrate de estar familiarizado con el uso con la mano derecha antes de la instalación.
- Utiliza el MARK II SAFETY únicamente con modelos compatibles: Mauser M98, FN y armas de fuego similares.
- Asegúrate de que la seguridad esté completamente activada cuando el arma no esté en uso.
- No intentes modificar o alterar el MARK II SAFETY de ninguna manera.
- Si experimentas alguna dificultad con el funcionamiento de la seguridad, cesa su uso inmediatamente y consulta a un profesional.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instrucciones de Instalación

1. **Preparación:** Asegúrate de que tu arma esté descargada y en una condición segura antes de comenzar la instalación.
2. **Ranurado de la Funda del Percutor:**
 - Ranura cuidadosamente la funda del percutor según las pautas del fabricante. Esto puede requerir herramientas específicas.
 - Asegúrate de que la ranura sea suave y esté libre de bordes afilados para evitar daños al mecanismo de seguridad.
3. **Adjuntar el MARK II SAFETY:**
 - Coloca la seguridad en la orientación correcta y alinéala con la funda del percutor.
 - Asegura firmemente la seguridad en su lugar según las instrucciones de instalación proporcionadas.
4. **Probar la Seguridad:**
 - Después de la instalación, prueba la seguridad para asegurarte de que se activa y desactiva suavemente.
 - Confirma que la seguridad funcione correctamente antes de usar el arma.

Instrucciones de Uso

- Para activar la seguridad, empuja la palanca a la posición de "Segura".
- Para desactivar la seguridad, empuja la palanca a la posición de "Disparo".
- Siempre verifica que la seguridad esté en la posición correcta antes de manejar el arma.
- Practica regularmente activar y desactivar la seguridad para asegurar familiaridad.

Instrucciones de Eliminación

Al desechar el MARK II SAFETY, sigue estas pautas:

- No lo deseches en la basura doméstica regular.
- Consulta las regulaciones locales para la eliminación adecuada de accesorios de armas de fuego.
- Si la seguridad está dañada o ya no se utiliza, contacta a un comerciante de armas local o una instalación de reciclaje para obtener orientación.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con el MARK II SAFETY, por favor contacta a tu distribuidor local o representante del fabricante. Ellos pueden proporcionar asistencia y responder cualquier pregunta relacionada con el producto.

Al seguir estas directrices e instrucciones, puedes asegurar el uso seguro y efectivo de tu MARK II SAFETY con tu arma de fuego. Siempre prioriza la seguridad y consulta a profesionales cuando tengas dudas. Gracias por elegir Dayton Traister.

Manuel d'utilisation du MARK II SAFETY

Introduction

Merci d'avoir choisi le MARK II SAFETY de Dayton Traister. Ce produit est conçu pour améliorer la sécurité de votre Mauser M98 et d'armes à feu similaires. Veuillez lire ce manuel attentivement pour garantir une utilisation sûre et une installation correcte du MARK II SAFETY.

Directives générales de sécurité

- Traitez toujours les armes à feu comme si elles étaient chargées.
- Assurez-vous que l'arme est toujours pointée dans une direction sûre.
- Gardez vos doigts en dehors de la gâchette jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Rangez l'arme à feu et les munitions séparément et en toute sécurité.
- Inspectez régulièrement votre arme à feu et ses mécanismes de sécurité pour détecter l'usure ou les dommages.
- Suivez toutes les lois et réglementations locales concernant la possession et l'utilisation des armes à feu.
- Soyez conscient de votre environnement et des dangers potentiels lorsque vous manipulez des armes à feu.
- Si vous n'êtes pas sûr de quelque chose concernant la sécurité ou le fonctionnement de l'arme à feu, demandez conseil à un professionnel qualifié.

Précautions spécifiques de sécurité pour l'utilisation

- Le MARK II SAFETY est conçu uniquement pour une utilisation à main droite. Assurez-vous de bien connaître l'utilisation à main droite avant l'installation.
- Utilisez le MARK II SAFETY uniquement avec des modèles compatibles : Mauser M98, FN et armes à feu similaires.
- Assurez-vous que la sécurité est complètement engagée lorsque l'arme à feu n'est pas utilisée.
- Ne tentez pas de modifier ou d'altérer le MARK II SAFETY de quelque manière que ce soit.
- Si vous rencontrez des difficultés avec le fonctionnement de la sécurité, cessez immédiatement l'utilisation et consultez un professionnel.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

Instructions d'installation

1. **Préparation** : Assurez-vous que votre arme à feu est déchargée et en état sûr avant de commencer l'installation.
2. **Découpe du manchon de la culasse** :
 - Découpez soigneusement le manchon de la culasse selon les directives du fabricant. Cela peut nécessiter des outils spécifiques.
 - Assurez-vous que la découpe est lisse et exempte de bords tranchants pour éviter d'endommager le mécanisme de sécurité.
3. **Fixation du MARK II SAFETY** :
 - Positionnez la sécurité dans la bonne orientation et alignez-la avec le manchon de la culasse.
 - Fixez solidement la sécurité en suivant les instructions d'installation fournies.
4. **Test de la sécurité** :
 - Après l'installation, testez la sécurité pour vous assurer qu'elle s'engage et se désengage en douceur.
 - Confirmez que la sécurité fonctionne correctement avant d'utiliser l'arme à feu.

Instructions d'utilisation

- Pour engager la sécurité, poussez le levier en position "Safe".
- Pour désengager la sécurité, poussez le levier en position "Fire".
- Vérifiez toujours que la sécurité est dans la bonne position avant de manipuler l'arme à feu.
- Pratiquez régulièrement l'engagement et le désengagement de la sécurité pour garantir votre familiarité.

Instructions de disposition

Lorsque vous vous débarrassez du MARK II SAFETY, suivez ces directives :

- Ne le jetez pas avec les déchets ménagers ordinaires.
- Vérifiez les réglementations locales pour la disposition appropriée des accessoires d'armes à feu.
- Si la sécurité est endommagée ou n'est plus utilisée, contactez un revendeur d'armes à feu local ou un centre de recyclage pour obtenir des conseils.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question concernant le MARK II SAFETY, veuillez vous adresser à votre revendeur local ou au représentant du fabricant. Ils peuvent fournir de l'aide et répondre à toutes les questions relatives au produit.

En suivant ces directives et instructions, vous pouvez garantir une utilisation sûre et efficace de votre MARK II SAFETY avec votre arme à feu. Priorisez toujours la sécurité et consultez des professionnels en cas de doute. Merci d'avoir choisi Dayton Traister.

Manuale Utente MARK II SAFETY

Introduzione

Grazie per aver scelto il MARK II SAFETY di Dayton Traister. Questo prodotto è progettato per migliorare la sicurezza del tuo Mauser M98 e di armi simili. Ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale per garantire un uso sicuro e una corretta installazione del MARK II SAFETY.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Tratta sempre le armi da fuoco come se fossero cariche.
- Assicurati che l'arma sia puntata in una direzione sicura in ogni momento.
- Tieni le dita lontane dal grilletto fino a quando non sei pronto a sparare.
- Conserva l'arma e le munizioni separatamente e in modo sicuro.
- Controlla regolarmente la tua arma e i meccanismi di sicurezza per usura o danni.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti la proprietà e l'uso delle armi da fuoco.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante e dei potenziali pericoli quando maneggi le armi da fuoco.
- Se hai dubbi su qualsiasi aspetto della sicurezza o dell'operazione dell'arma, chiedi consiglio a un professionista qualificato.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Il MARK II SAFETY è progettato per l'operazione destra. Assicurati di essere familiare con l'uso per destri prima dell'installazione.
- Utilizza il MARK II SAFETY solo con modelli compatibili: Mauser M98, FN e armi simili.
- Assicurati che la sicurezza sia completamente inserita quando l'arma non è in uso.
- Non tentare di modificare o alterare il MARK II SAFETY in alcun modo.
- Se riscontri difficoltà nel funzionamento della sicurezza, interrompi immediatamente l'uso e consulta un professionista.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Istruzioni per l'Installazione

1. **Preparazione:** Assicurati che la tua arma sia scarica e in condizioni di sicurezza prima di iniziare l'installazione.
2. **Fessurazione del Manicotto del Perno:**
 - Fessura con attenzione il manicotto del perno secondo le linee guida del produttore. Questo potrebbe richiedere strumenti specifici.
 - Assicurati che la fessura sia liscia e priva di bordi taglienti per evitare danni al meccanismo di sicurezza.
3. **Fissare il MARK II SAFETY:**
 - Posiziona la sicurezza nella corretta orientazione e allineala con il manicotto del perno.
 - Fissa saldamente la sicurezza secondo le istruzioni di installazione fornite.
4. **Testare la Sicurezza:**
 - Dopo l'installazione, testa la sicurezza per assicurarti che si inserisca e disinserisca senza problemi.
 - Conferma che la sicurezza funzioni correttamente prima di utilizzare l'arma.

Istruzioni per l'Uso

- Per inserire la sicurezza, spingi la leva nella posizione "Safe".
- Per disinserire la sicurezza, spingi la leva nella posizione "Fire".
- Controlla sempre che la sicurezza sia nella posizione corretta prima di maneggiare l'arma.
- Pratica regolarmente l'inserimento e il disinserimento della sicurezza per garantire familiarità.

Istruzioni per lo Smaltimento

Quando smaltisci il MARK II SAFETY, segui queste linee guida:

- Non smaltirlo nei rifiuti domestici normali.
- Controlla le normative locali per lo smaltimento corretto degli accessori per armi da fuoco.
- Se la sicurezza è danneggiata o non è più in uso, contatta un rivenditore di armi locale o un impianto di riciclaggio per ricevere indicazioni.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda riguardante il MARK II SAFETY, ti preghiamo di contattare il tuo rivenditore locale o il rappresentante del produttore. Possono fornire assistenza e rispondere a qualsiasi domanda relativa al prodotto.

Seguendo queste linee guida e istruzioni, puoi garantire l'uso sicuro ed efficace del tuo MARK II SAFETY con la tua arma. Dai sempre priorità alla sicurezza e consulta professionisti quando hai dubbi. Grazie per aver scelto Dayton Traister.

Instrukcja obsługi MARK II SAFETY

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór MARK II SAFETY od Dayton Traister. Produkt ten został zaprojektowany w celu zwiększenia bezpieczeństwa Twojego Mauser M98 oraz podobnych broni palnej. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie oraz prawidłowy montaż MARK II SAFETY.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze traktuj broń palną tak, jakby była załadowana.
- Upewnij się, że broń jest skierowana w bezpiecznym kierunku przez cały czas.
- Trzymaj palce z dala od spustu, dopóki nie jesteś gotowy do strzału.
- Przechowuj broń i amunicję oddzielnie i w bezpiecznym miejscu.
- Regularnie sprawdzaj swoją broń oraz mechanizmy bezpieczeństwa pod kątem zużycia lub uszkodzeń.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących posiadania i używania broni palnej.
- Bądź świadomy swojego otoczenia oraz potencjalnych zagrożeń podczas obsługi broni palnej.
- Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące bezpieczeństwa lub obsługi broni, skonsultuj się z wykwalifikowanym specjalistą.

Szczegółne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- MARK II SAFETY jest zaprojektowany tylko do obsługi prawą ręką. Upewnij się, że znasz zasady użytkowania prawą ręką przed montażem.
- Używaj MARK II SAFETY tylko z kompatybilnymi modelami: Mauser M98, FN i podobnymi.
- Upewnij się, że zabezpieczenie jest w pełni aktywowane, gdy broń nie jest używana.
- Nie próbuj modyfikować ani zmieniać MARK II SAFETY w żaden sposób.
- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek trudności z obsługą zabezpieczenia, natychmiast zaprzestań użytkowania i skonsultuj się z profesjonalistą.

Instrukcje montażu i użytkowania

Instrukcje montażu

1. **Przygotowanie:** Upewnij się, że Twoja broń jest rozładowana i w bezpiecznym stanie przed rozpoczęciem montażu.
2. **Nacięcie tulei bolta:**
 - Ostrożnie nacięcie tulei bolta zgodnie z wytycznymi producenta. Może to wymagać specjalnych narzędzi.
 - Upewnij się, że nacięcie jest gładkie i wolne od ostrych krawędzi, aby uniknąć uszkodzenia mechanizmu bezpieczeństwa.
3. **Montaż MARK II SAFETY:**
 - Umieść zabezpieczenie w odpowiedniej orientacji i wyrównaj je z tuleją bolta.
 - Mocno przymocuj zabezpieczenie zgodnie z dostarczonymi instrukcjami montażu.
4. **Testowanie zabezpieczenia:**
 - Po montażu przetestuj zabezpieczenie, aby upewnić się, że działa płynnie.
 - Potwierdź, że zabezpieczenie działa poprawnie przed użyciem broni.

Instrukcje użytkowania

- Aby aktywować zabezpieczenie, przesun dźwignię w pozycję "Safe".
- Aby dezaktywować zabezpieczenie, przesun dźwignię w pozycję "Fire".
- Zawsze sprawdzaj, czy zabezpieczenie jest w odpowiedniej pozycji przed obsługą broni.
- Regularnie ćwicz aktywację i dezaktywację zabezpieczenia, aby zapewnić sobie znajomość obsługi.

Instrukcje dotyczące utylizacji

Podczas utylizacji MARK II SAFETY, przestrzegaj następujących wytycznych:

- Nie wyrzucaj go do zwykłych odpadów domowych.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące prawidłowej utylizacji akcesoriów do broni palnej.
- Jeśli zabezpieczenie jest uszkodzone lub nieużywane, skontaktuj się z lokalnym dealerem broni palnej lub placówką recyklingową w celu uzyskania wskazówek.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących MARK II SAFETY, skontaktuj się z lokalnym dealerem lub przedstawicielem producenta. Mogą oni udzielić pomocy i odpowiedzieć na wszelkie pytania związane z produktem.

Przestrzegając tych wytycznych i instrukcji, możesz zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie MARK II SAFETY z Twoją bronią palną. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i konsultuj się z profesjonalistami w razie wątpliwości.

Dziękujemy za wybór Dayton Traister.

MARK II SAFETY Käyttöopas

Johdanto

Kiitos, että valitsit MARK II SAFETY tuotteen Dayton Traisterilta. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan Mauser M98:n ja vastaavien aseiden turvallisuutta. Lue tämä käyttöopas huolellisesti varmistaaksesi turvallisen käytön ja oikean asennuksen MARK II SAFETY:lle.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Käsittele aina aseita kuin ne olisivat ladattuja.
- Varmista, että ase on osoitettu turvalliseen suuntaan koko ajan.
- Pidä sormesi pois liipaisimelta, kun et ole valmis ampumaan.
- Säilytä ase ja amukset erikseen ja turvallisesti.
- Tarkista säännöllisesti aseesi ja turvallisuusmekanismit kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat aseiden omistamista ja käyttöä.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja mahdollisista vaaroista aseita käsitellessäsi.
- Jos olet epävarma mistään aseiden turvallisuuteen tai käyttöön liittyvästä asiasta, kysy neuvoa pätevältä ammattilaiselta.

Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- MARK II SAFETY on suunniteltu vain oikeakätisille. Varmista, että tunnet oikeakätisen käytön ennen asennusta.
- Käytä MARK II SAFETY:a vain yhteensopivien mallien kanssa: Mauser M98, FN ja vastaavat aseet.
- Varmista, että turvallisuus on täysin kytketty päälle, kun asetta ei käytetä.
- Älä yritä muokata tai muuttaa MARK II SAFETY:a millään tavalla.
- Jos kohtaat ongelmia turvallisuuden käytössä, lopeta käyttö heti ja ota yhteys ammattilaiseen.

Asennus ja Käyttöohjeet

Asennusohjeet

1. **Valmistelu:** Varmista, että aseesi on tyhjennetty ja turvallisessa kunnossa ennen asennuksen aloittamista.
2. **Pulttisukan uritus:**
 - Uruta pulttisukka valmistajan ohjeiden mukaan. Tämä voi vaatia erityisiä työkaluja.
 - Varmista, että uritus on sileä ja vapaa terävistä reunoista, jotta turvallisuusmekanismille ei aiheudu vahinkoa.
3. **Liitä MARK II SAFETY:**
 - Aseta turvallisuus oikeaan suuntaan ja kohdistaa se pulttisukan kanssa.
 - Kiinnitä turvallisuus tukevasti paikalleen annettujen asennusohjeiden mukaan.
4. **Testaa turvallisuus:**
 - Asennuksen jälkeen testaa turvallisuus varmistaaksesi, että se kytkeytyy päälle ja pois päältä sujuvasti.
 - Varmista, että turvallisuus toimii oikein ennen aseiden käyttöä.

Käyttöohjeet

- Aktivoi turvallisuus työntämällä vipua "Safe" asentoon.
- Poista turvallisuus työntämällä vipua "Fire" asentoon.
- Tarkista aina, että turvallisuus on oikeassa asennossa ennen aseiden käsittelyä.
- Harjoittele säännöllisesti turvallisuuden aktivointia ja poistamista varmistaaksesi tutustumisen.

Hävittämisohjeet

Kun hävität MARK II SAFETY:n, noudata näitä ohjeita:

- Älä hävitä sitä tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Tarkista paikalliset määräykset asevarusteiden asianmukaisesta hävittämisestä.
- Jos turvallisuus on vaurioitunut tai ei enää käytössä, ota yhteys paikalliseen aseiden jälleenmyyjään tai kierrätyslaitokseen saadaksesi ohjeita.

Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä MARK II SAFETY:stä, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai valmistajan edustajaan. He voivat tarjota apua ja vastata kaikkiin tuotteeseen liittyviin kysymyksiin.

Noudattamalla näitä ohjeita ja ohjeita voit varmistaa MARK II SAFETY:n turvallisen ja tehokkaan käytön aseiden kanssa. Aseta aina turvallisuus etusijalle ja kysy ammattilaisilta neuvoja, kun olet epävarma. Kiitos, että valitsit Dayton Traisterin.

MARK II SAFETY Användarmanual

Introduktion

Tack för att du valt MARK II SAFETY från Dayton Traister. Denna produkt är utformad för att förbättra säkerheten för din Mauser M98 och liknande vapen. Vänligen läs denna manual noggrant för att säkerställa säker användning och korrekt installation av MARK II SAFETY.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Behandla alltid vapen som om de är laddade.
- Se till att vapnet är riktat i en säker riktning vid alla tillfällen.
- Håll fingrarna borta från avtryckaren tills du är redo att skjuta.
- Förvara vapnet och ammunitionen separat och säkert.
- Inspektera regelbundet ditt vapen och säkerhetsmekanismer för slitage eller skador.
- Följ alla lokala lagar och regler angående vapenägande och användning.
- Var medveten om din omgivning och potentiella faror när du hanterar vapen.
- Om du är osäker på något aspekt av vapensäkerhet eller drift, sök råd från en kvalificerad professionell.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- MARK II SAFETY är utformad för högra handens användning. Se till att du är bekant med högra handens användning innan installation.
- Använd endast MARK II SAFETY med kompatibla modeller: Mauser M98, FN och liknande vapen.
- Se till att säkerheten är helt aktiverad när vapnet inte används.
- Försök inte att modifiera eller ändra MARK II SAFETY på något sätt.
- Om du upplever några svårigheter med säkerhetsoperationen, sluta använda den omedelbart och konsultera en professionell.

Instruktioner för installation och användning

Installationsinstruktioner

1. **Förberedelse:** Se till att ditt vapen är oladdat och i ett säkert tillstånd innan du påbörjar installationen.
2. **Spårning av bultslidan:**
 - Spåra försiktigt bultslidan enligt tillverkarens riktlinjer. Detta kan kräva specifika verktyg.
 - Se till att spåret är slätt och fritt från vassa kanter för att undvika skador på säkerhetsmekanismen.
3. **Fäst MARK II SAFETY:**
 - Placera säkerheten i rätt orientering och justera den med bultslidan.
 - Fäst säkerheten ordentligt enligt de medföljande installationsinstruktionerna.
4. **Testa säkerheten:**
 - Efter installationen, testa säkerheten för att säkerställa att den aktiveras och avaktiveras smidigt.
 - Bekräfta att säkerheten fungerar korrekt innan du använder vapnet.

Användningsinstruktioner

- För att aktivera säkerheten, tryck på spaken till "Safe"-läget.
- För att avaktivera säkerheten, tryck på spaken till "Fire"-läget.
- Kontrollera alltid att säkerheten är i rätt läge innan hantering av vapnet.
- Öva regelbundet på att aktivera och avaktivera säkerheten för att säkerställa bekantskap.

Avfallsinstruktioner

Vid avfall av MARK II SAFETY, följ dessa riktlinjer:

- Kassera den inte i vanligt hushållsavfall.
- Kontrollera lokala regler för korrekt avfallshantering av vapenaccessorier.
- Om säkerheten är skadad eller inte längre används, kontakta en lokal vapenhandlare eller återvinningsanläggning för vägledning.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor angående MARK II SAFETY, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkarens representant. De kan ge hjälp och svara på frågor relaterade till produkten.

Genom att följa dessa riktlinjer och instruktioner kan du säkerställa säker och effektiv användning av din MARK II SAFETY med ditt vapen. Prioritera alltid säkerhet och konsultera professionella vid osäkerhet. Tack för att du valt Dayton Traister.

MARK II SAFETY Uživatelská příručka

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali MARK II SAFETY od společnosti Dayton Traister. Tento produkt je navržen tak, aby zvýšil bezpečnost vašich pušek Mauser M98 a podobných. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tuto příručku, abyste zajistili bezpečné používání a správnou instalaci MARK II SAFETY.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy zacházejte s palnými zbraněmi, jako by byly nabitě.
- Zajistěte, aby byla zbraň vždy namířena bezpečným směrem.
- Držte prsty mimo spoušť, dokud nejste připraveni střílet.
- Ukládejte zbraň a munici odděleně a bezpečně.
- Pravidelně kontrolujte svou zbraň a bezpečnostní mechanismy na opotřebení nebo poškození.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se vlastnictví a používání palných zbraní.
- Buďte si vědomi svého okolí a potenciálních nebezpečí při manipulaci se zbraněmi.
- Pokud si nejste jisti jakýmkoli aspekty bezpečnosti nebo provozu zbraně, vyhledejte radu od kvalifikovaného odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- MARK II SAFETY je navržen pro pravou ruku. Ujistěte se, že jste obeznámeni s používáním pravé ruky před instalací.
- Používejte MARK II SAFETY pouze s kompatibilními modely: Mauser M98, FN a podobné palné zbraně.
- Ujistěte se, že je bezpečnost plně aktivována, když se zbraň nepoužívá.
- Nepokoušejte se MARK II SAFETY jakkoli upravovat nebo měnit.
- Pokud máte jakékoli potíže s provozem bezpečnosti, okamžitě přestaňte používat a konzultujte odborníka.

Pokyny pro instalaci a používání

Pokyny k instalaci

1. **Příprava:** Ujistěte se, že je vaše zbraň vybitá a v bezpečném stavu před zahájením instalace.
2. **Drážkování pouzdra závěru:**
 - Pečlivě vyřízněte drážku v pouzdře závěru podle pokynů výrobce. To může vyžadovat specifické nástroje.
 - Ujistěte se, že je drážka hladká a bez ostrých hran, aby nedošlo k poškození bezpečnostního mechanismu.
3. **Přípevnění MARK II SAFETY:**
 - Umístěte bezpečnost do správné orientace a zarovnejte ji s pouzdrem závěru.
 - Bezpečně upevněte bezpečnost podle poskytnutých pokynů k instalaci.
4. **Testování bezpečnosti:**
 - Po instalaci otestujte bezpečnost, abyste se ujistili, že se aktivuje a deaktivuje hladce.
 - Potvrďte, že bezpečnost funguje správně, než začnete zbraň používat.

Pokyny pro používání

- Chceteli aktivovat bezpečnost, posuňte páku do polohy "Safe".
- Chceteli deaktivovat bezpečnost, posuňte páku do polohy "Fire".
- Vždy zkontrolujte, že je bezpečnost v správné poloze před manipulací se zbraní.
- Pravidelně si procvičujte aktivaci a deaktivaci bezpečnosti, abyste si zajistili obeznámenost.

Pokyny pro likvidaci

Při likvidaci MARK II SAFETY dodržujte následující pokyny:

- Nevyhazujte ji do běžného domácího odpadu.
- Zkontrolujte místní předpisy pro správnou likvidaci příslušenství k palným zbraním.
- Pokud je bezpečnost poškozená nebo již není používána, kontaktujte místního prodejce zbraní nebo zařízení pro recyklaci pro další pokyny.

Kontakt pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se MARK II SAFETY se obraťte na svého místního prodejce nebo zástupce výrobce. Mohou poskytnout pomoc a odpovědět na jakékoli dotazy týkající se produktu.

Dodržováním těchto pokynů a instrukcí můžete zajistit bezpečné a efektivní použití vašeho MARK II SAFETY se svou zbraní. Vždy upřednostňujte bezpečnost a konzultujte odborníky, když máte pochybnosti. Děkujeme, že jste si vybrali Dayton Traister.